

(0/38)



# LA CAMPANA DE GRACIA

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA

CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA

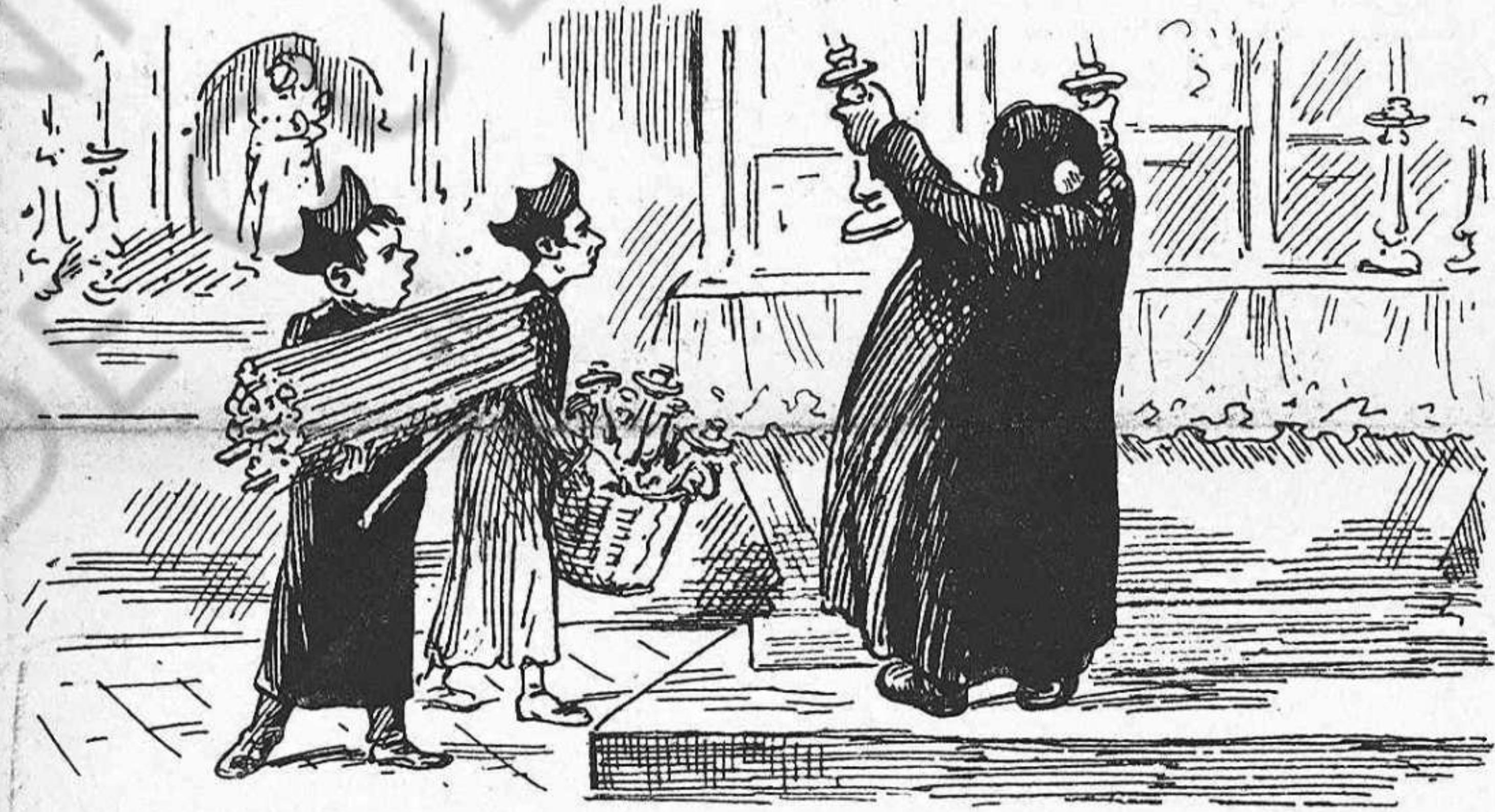
NÚMEROS ATRASSATS: DOBLE PREU

ANTONI LÓPEZ, EDITOR

(Antiga casa I. López Bernagossi)

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20, BOTIGA  
BARCELONAPREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pessetas 1'50—Cuba, Puerto Rico  
y Extranjer, 2'50**Una senmana arrastrada**

El dilluns, escombreu el lloret que l'dia de Rams va quedar per terra.



El dimarts, arregleu l' altar per la festa de l' Anunciació.



El dimecres, passeu tres hores cantant el gori-gori.



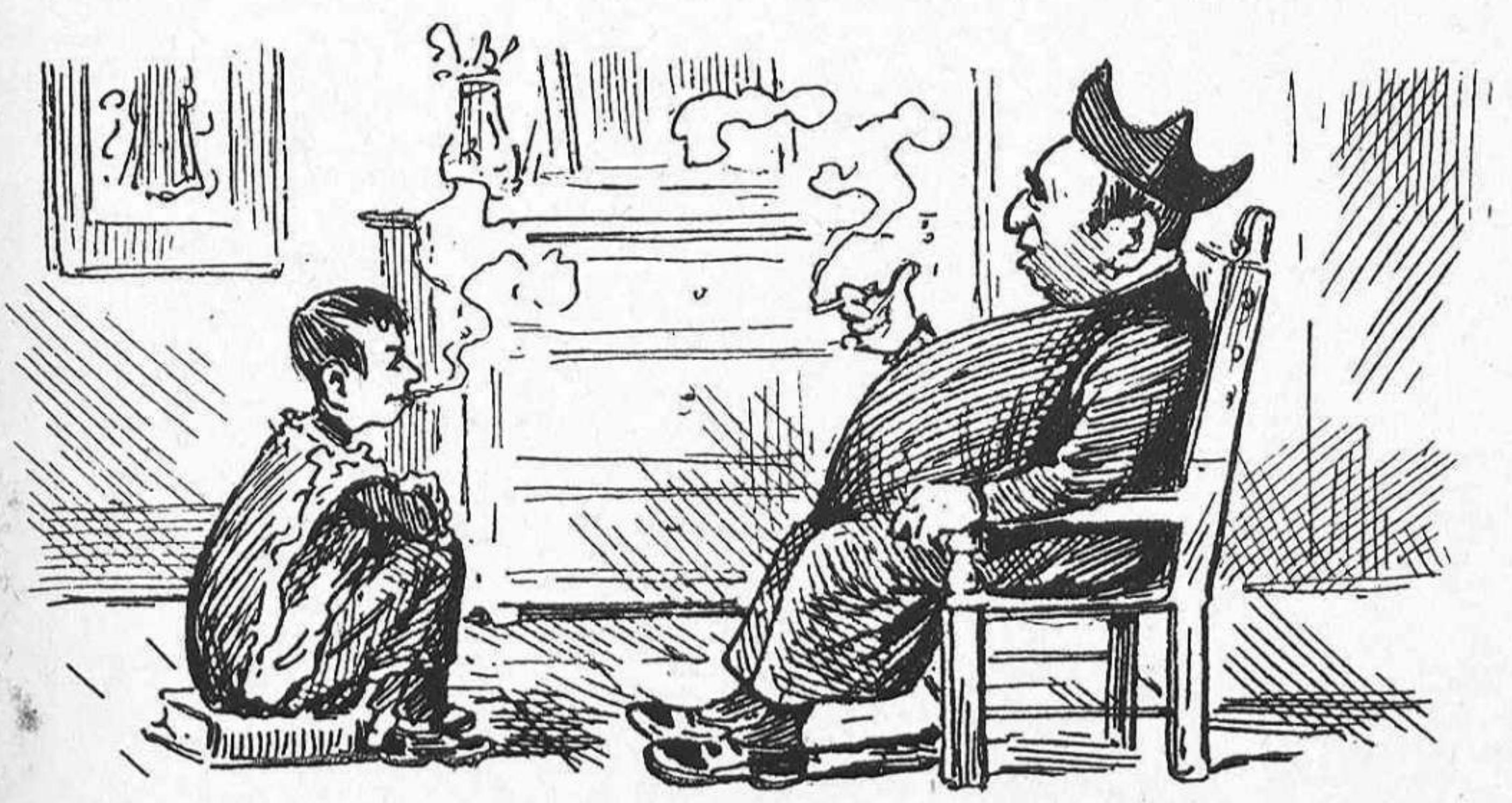
El dijous, esgargamellèuvos desde la trona.



El divendres, conmemoreu la mort de Cristo.



El dissapte, celebreu la resurrecció.

El diumenge. . . . Mossen Nofre, avuy ¿qué fem?  
—Gracias á Deu, descansém!



**EL nou ministeri** està perfectament retratat ab sos actes primers.

Ha comensat per no fer públich el compromís per escrit que, segons se diu, va imposar en Canalejas. De manera que si l' ministre que vol passar per demòcrata va dir que 'ls volia ferrats, en Sagasta fins ara 'ls hi serveix en truya. En tals condicions es impossible contar quants ous hi ha en el programa del govern y quants de aquests ous son covats.

Ou covat, deu ser en Rodríguez que està en coritals intel·ligencies ab els peixos grossos del Banc d'Espanya. Això ja no es un secret per ningú, com no ho es tampoch que ab el malaventurat projecte del Sr. Urzáiz y ab les esmenas pendents de discussió s'farà un pastel, perque se 'l menji aquell establiment privilegiat.

Ou també covats, en Moret y en Montilla, que tan bon punt se veieren ministres si l' un va enviar un telegrama oferintse al cardenal Rampolla, l' altre va fer una visita al Nunci de Madrid. Aqueix telegrama y aqueixa visita poden considerarse com el punt de orientació en lo que respecta á la qüestió religiosa. En Moret y en Montilla expontàneament van á Roma per la penitència.

A dreta ley el decret González venut el dia 19 del corrent mes ha causat estat. Las ordres religiosas que han deixat de cumplir las seves disposicions, á dreta ley son ilegals, y més encare que ilegals, son rebels. Se les deuria perseguir y fins expulsar d'Espanya; pero no tinguin por que tal cosa succeeixi.

El govern no deroga l' decret; pero tampoch l' aplique. Ha trobat una manera divertida de passá l' temps, estudiant els antecedents del assumptu y dirigintse als governadors en demanda dels més minuciosos detalls sobre totas y cada una de las congregacions estableerts en sas respectivas provincias. Així, fent veure que s' estudia y que s' rebusca passarà un semestre, un any, cinc, deu, vint, un sigle si convé, fins que las tals corporacions religiosas se morin de vellesa ó Espanya reventi de fàstic.

Y que fá en Canalejas ab tot això? ¡Qué volen que fassí! Carregarse de paciencia, recabant per ell sol l' honor de resoldre la qüestió social. Pero ja pot tenir per seguir que totes las lleys encaminadas á la millora de las classes obreras que li deixin conjuminar, ó serán altres tantas enganyifas encaminadas á distreure als traballadors de la política, ó si tenen algún sentit pràctic se farà tot lo imaginable perque s' quedin consignadas sobre l' paper.

Si hi ha una cosa impossible es que un regim basat en el privilegi pugui interessar-se ab sinceritat en alzar el nivell de las classes desheretadas.

Pel dia 3 de abril està senyalada la reapertura de las Corts. Hi haurá que procedir á la votació de president del Congrés, y es més que probable que una part de la majoria donarà mostres del seu esperit de indisciplina.

No tots el diputats adictes se presten á votar al marqués de la Vega de Armijo qu' en Sagasta 'ls imposa: si algúns no s' atreveixen á emetre l' vot en contra ó bé farán campana l' dia de la elecció ó votaran en blanch.

No falta, fins dintre mateix del ministeri, qui traballa per que l' atribuat marqués obtigui una votació ben escarranisa. Com ara es la pega de demòcrata inclinantse á n' en Canalejas, els amics de Moret li preparan aquest disgust.

Per aquí comensarà la lluita entre 'ls elements de la majoria, fatalment condemnats á picarse las crescas, á impulsos de sas enemistats y de sos odis irreductibles.

Tenen importància en els actuals moments las declaracions fetas per en Muro en una reunió tinguda en la tertulia progressista del districte de la Universitat de Madrid. Davant de corregonionaris de totas las procedencias y ab aplauso de tots ells, va dir el leader de la minoria republicana:

«En el camp republicà ja no hi ha divisions, ja no estém dividits en gubernamentals ó revolucionaris. Gubernamentals ho som tots perque aspirém al poder, y revolucionaris som tots també perque anhem una forma de govern distinta de la establecida.»

Ara sols falta—afegim nosaltres—que competim tots en activitat y entusiasmé per establir-la, pesi á qui pesi y costi lo que costi.

PEP BULLANGA



## Ó MORTS Ó CURATS

INGÚ que coneigu al personal del nou ministeri, y sobre tot ningú que coneigu á n' en Sagasta qu' en materia de confeccionar pastels hi té la mà trencada, podrà abrigar el temor més mínim per lo que respecta á la sort de las congregacions religiosas y á la superlegalitat del clericalisme.

Espanya es com un moble vell del qual se n' ha apoderat el corch de tal manera, que per extingirlo fóra necessari destruir el moble. Y com aqueix moble té las hetxuras de tron, no hi ha monárquich que no s' esperverà á la sola idea de que un moble com aqueix que 'ls ampara á la seva sombra puga desapareixer, deixantlos en descubiert. «Com s' ho

faria si això succeixis pera continuar vivint y xantarse á las costelles de la nació?

Així, doncbs, el corch clerical es inviolable.

Encare que 'ls molestés, encare que l' odiessin no s' atrevirán mai á atacar lo seriament. Entre ells y el corch hi ha un pacte tacít, baix la següent fórmula: «Tu, corch, rosega, y á nosaltres deixarás menjar.»

Y el corch va roseant, y uns governs que de liberales blassonan al compàs del rosch del corch, menjan ab la major tranquilitat del mon.

D' excuses pera continuar en una situació tan botxornosa no 'ls ne faltan. La pau pública es la que sol invocar ab preferència, com si volguessin demostrar al invocarla que 'l menjar en pau es lo que més els interessa.

De aquesta manera els hi vé que ni pintada l' actitud del partit carcunda.

El carlisme es l' espantall que 'ls guarda el camp de les vessas.

Y s' ha de dir la veritat, el carlisme 's presta sempre á desempenyar aquest paper de gos de presa guardant las espàtials als governs de la restauració. Desde l' any 76 en que 'l rey de las húngaras va tenir que atravesar la frontera per Valcarlos, dihen: —Tornaré—tant ell com els seus partidaris no han fet altra cosa que dedicarse á fer la por, á benefici exclusiu de las institucions y dels governs al seu servei.

Y 'l rey de las húngaras no ha tornat conforme va prometre; pero ha deixat á dintre d'Espanya 'l seu esperit encarnat en la infeció clerical cada dia més desenfrenada, y cada dia també més intangible.

Al constituir en Sagasta el nou govern, sens altre objecte que donar llargues al decret González imposant á las ordres religiosas el deber de sotmetres á las prescripcions generals de la ley de Asociacions, els carlins, per lo que pogués ser, han pres la paraula.

Y ho han fet per boca de *El Correo Español*, en termes dignes de ser coneiguts per lo que tenen de desembosats.

En efecte: assegurava 'l Correo que lo estipulat en el decret no s' atrevirà á cumplirlo 'l govern, per temor á las multituds catòlicas qu' estan ja organitzades y armadas pera la guerra.

Els catòlics espanyols—deya—saben orar com els de França, els de Portugal y 'ls de Itàlia; pero ademés de això saben fer y anhelan fer lo que aquells no han fet ni fan: empunyar las armas, formar batallóns, sacrificar comoditats, llansar-se al camp á defensar la religió, amenassar als revolucionaris, imposarlos respectes ó morir com á mártirs.

A Itàlia, á Portugal, á França 'ls catòlics son resignats; aquí á Espanya encara son fréstechs, y capassos de renovar eternament els flagells de la guerra fratricida.

Tenen una tradició de sanch y están dispositos á renoverla, tant bon punt Espanya pretengui emanciparse del predomini clerical que no la deixa viure ni respirar.

Y en aquesta deria hi ha qui 'ls ajuda si hem de creure lo que ab una spontaneitat admirable, y ocupantse també de l' última crisis, escribia 'l Diari de Barcelona.

«No s' olvidi—deya—que si durant 25 anys hem esquivat els horrors de una guerra civil á la Península 's dev principalment á l' actitut del Pontificat contraria á tot lo que sigui atiar el foch del carlisme. Si no per agrahiment—qu' aquesta es una planta entre certa gent poch cultivada—quan menos per egoisme nacional, hi ha que conservar á tota costa la cordialitat de las nostres relacions ab la Santa Sede.»

Aquí tenen tot el joch descubert.

El Papa contenint als carlins, enfrenant la seva esbranzida, privantlos de la protecció directa del clero, ab la condició precisa de que 'ls governs espanyols se prestin á mantenir á la nació subjecta al predomini del clericalisme; se prestin á qu' Espanya continui sent l' últim baluart de las ordres monàsticas á las quals tots els governs del mon han tingut de posar els peus á rotlló.

Els carlins fent el valent y preparats á desencadenar una nova guerra civil, tant bon punt el Pontificat rompi las amarras, permetent que 'ls tigres clericals llenxin la pell de mansas ovelles ab que, ments pasturans, permaneixen disfrazats.

Y las institucions y 'ls governs qu' estan al seu servei acceptant resignats la situació depressiva de viure á mercé del interés del Pontificat y dels apètits reaccionaris de la llopada carlista, fent tota mena d' equilibris per apartar un iliberalisme ful y ridícul.

Aquesta es la situació d'Espanya á principis del segle XX.

De manera que la nació decrepita no pot pensar en regenerar-se, mentres subsisteixi aquesta especie d' equilibri vilipendiós, y haurá de resignar-se á ser dintre d' Europa l' últim redolí de l' auca.

Suceix ab aquest estat á Espanya, una cosa semblant á lo que passa entre molts altres pobles ab el manteniment de la pau armada. El remes es mil vegadas pitjor que la malaltia que 's pretén evitar.

Milions d' homes sobre las armas, caudals immensos invertits en armaments, la mira posada sempre en l' atach y en la defensa produueixen un estat de sobresalto y de miseria incompatible ab la vida normal y progressiva dels pobles civilisats.

Així á Espanya, tot lo que 's realisa á pretext d' evitar una guerra civil, totas las concesions fetas al clericalisme y á la reacció resultan, á la volta de algun temps, mil vegadas més funestas que la mateixa guerra.

Y es lo pitjor que 'ls clericals y 'ls reaccionaris van reforçantse, mentres decreixen y minyan las forces y 'ls brios dels elements lliberals.

Hora fora ja de acabar ab un estat de cosas intolerable, que ha pres tot el carácter de una molesta y perillosa malaltia crònica. Preferible es mil vegadas una crisi aguda, y qui més pugui que guanyi.

O ells ó nosaltres. O morts ó curats de una vegada!

P. K.

## CARAMELLAS

### AL NOU MINISTERI

Si heu sopat, com es de creure, pues això ho feu tot l' any, y heu mulat els plats sabrosos ab bons tragos de xampany, sortiu prompte á la finestra, senyors de la fusió, que ara 'l poble va á cantarvos una mica de cansó.

Obras son amores! Deixeuvos d' arengas, vingan fets depressa, nobles caballes; que de grans discursos y frases bonicas ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

Heu pujat al ministeri, y si val á dirlo clar, ja heu malgastat dotze dies sense fer mes qu' enrabron. Que 'l programa, que 'ls principis, que penseu, que se 'ns acut, que divendres, que dissipat... Y d' aquí no us heu mogut.

Menos xarrameca, vingan actes pràctichs deixeuvos d' arengas, nobles caballes; que de galindaynas y programas cursis ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

Tant si heu vingut per fer broma com si heu pujat ab bon fi, convé no perdre de vista lo que tothom diu per 'qui. La solemne probatura que ara aneu á realisar.

tal vegada es la darrera, y es precs jugat molt clar. Apa, tots á l' obra, deixeuvos d' arengas, fets y pochs romans, nobles caballes; que de grans discursos y frases bonicas ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

Voleu pará 'ls peus al clero, tant si á aquest li cou com no; teniu pensat concedirnos la descentralisació. Heu promés restaurar un dia la moneda nacional y heu jurat també ocuparvos del gran problema social. Serán això infundis? Prompte ho hem de veure: vingan fets depressa, nobles caballes; que de grans discursos y frases bonicas ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

Si hem passat una Quaresma de dret y de llibertat, menjant no mes peix-palo y trist ba-callà coreat, ara que l' ocasió arriba, que menys pot fer 'l país que demana á corre-cuytu el seu legitím palpis? Deunos'el depressa, senyors fusionistes, deixeuvos d' arengas, nobles caballes; que de galindaynas y discursos tontos ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

La nit de Gloria comenza, tot respira pau y amor... ¿Finirà com molts altres ab un pastel superior? No es que 'l poble desconfia, pero iviu tan escamat de cantar vespres y vespres sense treure'n resultat...

Probeu que s' erra; basta de discursos vingan fets depressa, nobles caballes; que de grans arengas y frases bonicas ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

La cistella está aixecada. ¿Qué 'ns hi posareu á dins? Ara es hora de probarnos que sou tots decents y fins. Si 'ns doneu lo que 'ns pertoca, hi haurà picaments de mans; pero si l' ompliu de palla, i quina xiluada, noys grans!

Obras son amores! Deixeuvos d' arengas, vingan fets depressa, nobles caballes; que de grans discursos y frases bonicas ja 'n tenim á coves y no 'n volém mes.

C. GUMA

las mismas ideas que condujeron á la ruina de la patria y á la perdió de ricos territorios y de glorioas tradicions. Ni; no es possible consentir, sin protesta, con la complicidad del silencio y de la inercia, esta nueva deshonra, estos nuevos insultos á la mansedumbre del pueblo; estas nuevas amenazas á la seriedad y á la vida de la nación española. Aunque la frase es vieja, hay que repetirla constantemente: sin romper los antiguos moldes, la España rutinaria no alcanzará el nivel de cultura de los pueblos modernos; sin romper los antiguos moldes no se podrá destruir esa burocracia que paulatinamente ha ido acumulando la monarquía, para su sostenimiento, y que verdadera muralla contra todo lo que significa instrucción, prosperidad y trabajo, absorbe la mayor parte de los mil millones á que se acerca el presupuesto de gastos; sin romper los antiguos moldes, en fin, no podrá darse solución eficaz y justa á ese gran problema obrero que nuestros monárquicos creen resolver con sangre y violencias, cuando requiere las energías de hombres nuevos, ajenos á todo prejuicio, exents de egoísmo y bien dispuestos á recoger con amor los lamentos del proletariado.

A la protesta vamos donde y cómo sea posible, no como convenga á nuestros enemigos, que serán candidaz insignes prepararlos un éxito cuando aspiramos á destruir el régimen imperante. Para lo uno y para lo otro, para la protesta hoy y para la destrucción del régimen mañana, son precisos dos elementos: la unidad en la dirección y la disciplina en las organizaciones.

Hemos dado satisfacció al primero, ratificando hace pocos días en los acuerdos que unánimemente adoptaron la minoría parlamentaria, y este Directorio, el programa de la Unión Nacional Republicana de 20 de setembre de 1900; y declarando que el movimiento iniciado por alguno de sus afiliados en relación con la denominada Federación Revolucionaria, lejos de implicar la creación de un nuevo grupo, se encamina á servir á esa misma Unión Republicana.

Falta ahora imponer la disciplina, y á ello se dirige principalmente esta circular, y se dirigirá también una activa campaña de meetings y reuniones públicas y privadas en todas las provincias de España.

Ejemplos de perfecta disciplina han dado ya personalidades tan salientes en el campo republicano como los Sres. Salmerón y Esquierdo, sometiéndose incondicionalmente á la autoridad de este Directorio. Es preciso que todos los republicanos les imiten.

Reconocida en nuestras bases de unión la existencia de los antiguos partidos y el más profundo respeto á todos los ideales, cabe aceptar todas las organizaciones existentes con esta sola condición: que sean las que ellas fuesen, se pongan en comunicación con el Directorio, reconozcan su autoridad y obedezcan sus resoluciones.

Es, pues, indispensable que inmediatamente que esta circular sea pública empiecen los corregionalistas á reconstituir, renovar ó crear donde no existan sus organizaciones. No damos fórmulas ni son precisas. Todas las aceptamos. Donde preferan las de los antiguos partidos, sean éstas las que nos aporten; donde prefieran constituirse como nuevos organismos de la Unión Nacional Republicana, sean éstos también los que se nos ofrezcan. Pero en una ótra forma este Directorio, exhorta, requiere y hasta conjura á todos los republicanos, ya constituidos en núcleos organizados, ya aislada y personalmente, á que con la mayor brevedad le remitan nota ó relación de las juntas, comités, centros, casinos, periódicos y personas que se hallen resueltas á cooperar bajo su dirección á la empresa que acomete impulsada por las circunstancias y apremiada por inexcusables motivos de patriotismo. Reclamamos el concurso de todos, eficaz, entusiasta, activo. De todos necesitá la obra que, como patriotas, aún más que como republicanos, tenemos el deber de realizar. —El Directorio: José Muro, presidente.—Gumersindo de Azcárate.—Francisco Javier Cabanillas.—Antonio Ruiz Beneyan, secretario.—Mariano Santos Pinela. Emilio Menéndez Palafox, suplente.

Madrid 17 de marzo de 1902.



Es molt dolorós pels que mirém y hem mirat sempre ab tanta simpatia á la República francesa, que l' govern de la mateixa haja prohibit la publicació de la edició de *El País* que veua la llum en aquella capital y la celebració del gran meeting que allí mateix havia d' efectuarse un de aquests dies.

Nosaltres comprenem que s' tinguin atencions á qui se les mereix; pero lo qu' es aquesta vegada l' govern de la República s' ha equivocat realitzant un acte de servilisme que ha d' enagenarli moltes simpaties, entre'ls que voldrían que la Fransa de avuy, tal com la del 1793 signé la desvetlladora dels pobles oprimits, anhelosos d' emanciparse, fos la llar hospitalaria de tots els que han estudiat en sos grans exemples y s' mostren propicis á seguirlos en bé de la humanitat.

Una afirmació de n' Zanardelli, president del govern italià:

«Es deber nostre combatre al Vaticá qu' es l' enemic del Estat italià.»

El rey vā felicitar al seu primer ministre y l' poble li està prodigant els seus aplausos.

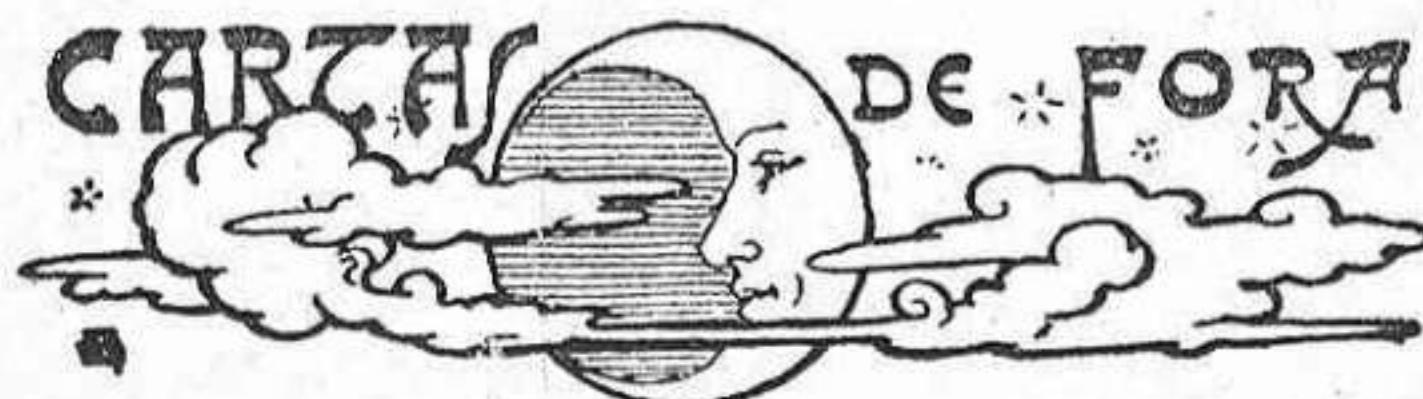
Las cosas ben fetas fan goig á tothom.

Aquells possibilistes, que pér patriotisme varen passarre á la monarquia, estan que no tocan de peus á terra.

Y als pobrets la rahó l's sobra.

Perque ab tantas crisis com hi ha hagut desde que varen donar el salt mortal, ningú s' recorda d' ells pera res. Tothom qui més qui menos rosega, qui no pot una llésca un crostonet, y á n' ells no l's hi arriba ni una trista engruna y s' han de quedar petant de dens.

Pero ipacientia! Si hi ha al mon qui viu del ayre del cel, resgínseus ells á viure dels desaires de la monarquia.



RIUDECANYAS, 22 de mars

En la celebració del septenari de la Mare de Déu s' hi ha introduït una innovació digna de ser coneguda. Tal es la de predicar de deu á onze del matr per las casadas y de tres á quatre de la tarda per las solteras. El predicador es foraster, y l' home negre s' cuida de fer de portador á la entrada, barrant el pas als homes y á las feligreses que no son del estat que correspon al sermó. «Han vist vostés res mes bonich y pinterosch?»

CORNELLÀ, 23 de mars

Amargament se queixa mossén Jaume, en un dels intermedis de la missa, de no haver pogut fer la professió del Via-crucis, per falta de concurrencia. «Si pogués pagar deu rals cada hui—deya—no'm faltarán assistents; mes ara, com encara s' han de pagá l's gastos, tothom me gira l' esquena.—Y donchs, home, qu' s pensava? En aquest punt qu' han de fer las ovelles sino seguir l' exemple dels rabadans?

PUIGCERDÀ, 23 de mars

El dia 17 del corrent, un escolapi va fugir de la gabia, despenjantse per medi de una corda, desde un tercer pis, fentse mal bē totas las mans. Alguns veihins varen pres tarli l's deguts auxilis. Y de comentaris no'n vulguim mes en tota la població. ¿Cóm estàrà aquella casa que podent sortir els auells per la porta s' escapan per la finestra?

VACARISAS, 22 de mars

Días enrera uns quants joves veyen que ab motiu de la Quaresma l' única diversió que se l's oferia l's diumenges era anar á sentir las rucades d'un frare que han llogat pera fer las delícias del poble, y lo estant conformes ab aquesta mena de diversió, resolqueren fer ball. Al saberlo l' arcalde l's envia á buscar, imposantlos sis rals de multa pel seu atreviment, y com se neguessin á pagarlos, els arrestà á la pressó, tancantne cinch cada dia, de sol á sol... Això passa e nun poble de la província de Barcelona, ahont, que jo sàpiga, no s' ha establert encare l' Tribunal del Sant Ofici per mes que sembla lo contrari al veure als arcaldes posantse á las órdes dels ensotanats.

LLANSÀ, 24 de mars

Quina bromà l' diumenje passat al defora de la Iglésia! Un escamot de devots carregats ab grosses branques de llorar, varen tancar las portas, y se las havien ab un altre escamot que vā quedarse á dintre. Y vingue donar cops de puny á la porta, fins que al cap de bregar cosa de un quart d' hora, las portas van obrirre y á empentes y trompons, van ficarre tots dintre de la cova, per sentir la paraula del xarrapa canadell, que vā posar fi á la gresca ab una arenga.

CORNUDELLA, 24 de mars

Apenas mort un infelís deixant la viuda ab tres fillets, l' home negre envia recado, participant que si no tenia quarts, lo qu' es ell no dirà pas la missa pel difunt. ¡Bonich consol per la pobra viuda, qu' encare te nia l' cos del seu marit á la casa! Y l'autor de questa hassanya es el que sempre està parlant contra *La Campana* y demés periódichs liberals, assegurant qu' estan condemnats tots els que s' llegeixen.

ARENYS DE MAR, 23 de mars

Sens dupte l' nostre merlot ja no s' recorda de aquell dia en que per volquer fer treure la gorra á tots els que l' vejan passar, ab una mica més els que s' vejen molestats per la seva impertinença, l' obsequian ab una pluja de atmetllas de riera, y dich que no se'n recorda, per quant el passat diumenje, desde l' cubell das emprenyó contra l' Ateneo, ab motiu de qu' en dita societat se representà *La Passió*. Pero despresa de tot hi ha que agrahirli l's attachs, perque tant el diumenje com el següent dimarts hi hagué al teatre del Ateneo un plé a vessar, ja que per aquestas coses res millor que la propaganda del clero.

REUS, 23 de mars

Vels'hí aquí que l' dia 19 de aquest mes, totas las gabis de la iglesia de Sant Pere estaven ocupades pels seus respectius mussols. Y de gentá fer xi xiú á la reixa de no'n vulguim més. Y vels'hí aquí que tot d' una, com si un' aranya l' hagués picat, un de aquells escorcolla-pecats s' alsà de repent, donant ab la porta de la gabia tan forta batzegada, que un infelís qu' estava agonollat al davant va anarre'n á terra de bigots. Y al marxar rabent sense aturarre á donarli auxili, com una senyora li preguntes:—¿Qué fa, mossén Jaume; que no acaba de confessar?—li respondé entre dents:—Pòs's hi vestó aquí á la presó á confessar, á veure si li dará molt gust...—Y ara dihém nosaltres:—¡Del confessionari 'n diuhen la presó! ¡O Cristo, Cristo, quins ministres tens!

LA BEGUDA ALTA, 22 de mars

Tractà el nostre negociant espiritual dels ciris del monument, manifestant que la cera bona y de tota confiança sola ell l' expendia y á Esparraguera l' Sr. Cristòfol. Ets feligresos que no portin ciris de questa procedència no extranyin pas de no veure'l's encesos, perque ell es

## La caricatura al extranger

De moment, els boers pogueren ser retxassats; pero l' pànic s' apoderà de las mulas, y tots els esforços que s' van fer pera traerlas van ser impotents.

(Alguns periódichs.)



Las mulas, tan funestas pera la gloria de John Bull, no son pas totas al Transvaal.

(De *Le Rire*, de París.)

tirarà. Així fa la propaganda en perjudici dels industrials que pagan la correspondiente contribució. Si aixó no es encerar als llanys, que baixi Deu del cel y ho digui.

## A MATAR JUHEUS



ENTINT els alegres crits de la quixalla, que corre pels carrers «matant juheus», Espanya, sempre innocent y sempre criatura, agafa també la seva massa, y ja ho crech! já matar juheus, ara que n' es el dia!

Pero, bé... ¡A matar juheus!... ¿A quins matarà? ¿Per quin indret la seva massa, encare verje de cops, començarà á picar portas?

Si l's juheus qu' ella coneix fossin no més dos, quatre, vuyt, deu... l' operació seria relativament fàcil. Cop de massa aquí, cop de massa allà, en mitj hora reventava una dotzena de portas y cumplia ab la seva conciencia.

Pero ¿cómo arreglarho, ignorant com ignora la po

bre Espanya quants son els juheus que la rodejan y encare verje de cops, començarà á picar portas?

Avans d' aventurar un cop en fals, determina informarse. La informació es un dels grans recursos de la criatura espanyola, gracias al qual la filla del Cid y de D. Quijote sembla que sab lo que fa y no fa res, y amenassa á tothom sense arribar á tocar un pel de la roba de ningú.

—Veyám, informemnos.

Truca á la porta de la Peresa.

—¿No son un dels meus juheus vos?

—¿Jo? ¡Ben al contrari! Soch la més legítima representació de la noblesa patria. L' ociositat no es un pecat, sino una virtut, un mérit. ¡Ditxosos els que poden estarse contínuament má sobre, al estiu á la sombra d' un arbre, al hivern prenen el soll!

Plenament convensuda Espanya de la rahó que assisteix á la Peresa, se n' va á buscar á l' Empleomanía.

—Tú sí qu' ets un juheu ¿veritat?

—No; jo soch senzillament una manifestació de la sabiduria humana. Creus tú qu' esPOCH hábil això de ferse mantenir pels altres, á canvi de serveys imaginaris, que més que beneficiarlos perjudican als servitors?

—Tampoch aquí puch donar feyna á la meva massa, pensa Espanya, continuant la seva pelegrinació.

S' atura á la porta d' un polítich.

—¡Juheu!—crida ab accent victoriós.

—¡T' equivocas! Els juheus son sers nocívus y fusters.

—¿Y tú no ho ets?

—¿Quina blasfemia! ¿Qué farias, digas, sense l's polítichs?... ¿Qui' t' guiaria? ¿Qui' administraria l's teus interessos? ¿Qui' t' provehiria de lleys, constitucions, reglaments y ordenansas?... No tornis mai més á dirne mal de nosaltres. Se concebeix una naçió sense pà, sense ví, sense diners... Sense polítics, no; no podrà existir.

—Tiré més amunt—va pensar Espanya.

Y truca á la porta del Clero.

—Suposo—li diu, quan aquest surt á obrir—que no negareu la condició de juheu que tothom us atribueix.

—¿A mi?

—Si, á vos: diuhen que sou, si no l' descendent, el successor directe d' aquells escribans y faritzus que tantas tribulacions van fer passar á Cristo.

—T' han mal informat, pubilla. ¡Fer passar tribulacions a Cristo, cabalment el qui no té altra missió que enaltirlo y reverenciarlo!... Tú deus referirte, de segur, als liberalots, als racionalistas, als lliure pensadors.

De la casa del Clero, Espanya passa al palau del Capital.

—Lo qu' es tú si que no tens defensa.

—¿Qué vols dir?

—Qu' ets un juheu y vaig, per lo tant, á esbotzar-te la porta.

—Desa la massa y entornate'n al llit, que aixó es la lluna.

—¿Quina lluna?

—La lluna ab un cove. Entrat m'illor de lo que soch jo, y t' dirán que l' Capital, si bé es acreditad que cobra l' deu ó l' vint ó l' trenta per cent, es la

font, la riquesa, l' ànima de la nació y la base de la seva prosperitat.

—Jo bé hi sentit explicar que una de las principales causas de la meva ruïna est tú.

—Si fas cas de totas las tonterías que l's mal intencionats solen escampar, acabarás per tornarte tarumà. Vés, vés á prendre l' ayre.

En totes las portas abont truca li donan respuestas pel istil.

El Comerciant explicà á Espanya que ja cal que li estigué agredit, porque si no fos ell ni sisquera figuraria en la llista de las nacions civilizadas.

El Guerrer li assegura que de juheus, entre la gent de sabre, llansa ó fletxa, no n' hi ha hagut may cap.

El Fabricant li posa tan altas las excelencias de la seva missió social qu' es inferirí grava injuria en senyar no més la massa.

Y ab tot y estar ben convensuda de que l' número de juheus que la rodejan es infinit, Espanya s' queda ab un pam de boca oberta, mirant amunt, mirant avall, girantse á la dreta, tombantse á l' esquerra, sense atrevirse á picar en lloc.

El seu pensament no para, pero la mà permaneix inmóvil.

—Si hi ha molts juheus; pero ¿ahont son? ¿Cóm se diuhen? ¿Ahont s' ocultan?

Y la mà continua quieta, y la massa, que tants juheus havia de matar, segueix sense caure.

Y así se pasa la vida  
y así se viene la muerte,  
tan callando.

FANTÁSTICH

## SENMANA SANTA

Jovenets cursis que dant exemple d' ésser estípits, de temple en temple mateu horas tantament mirant estàtichs com uns baboyas á les hermosas ó lletjas noyes, pro ni un moment al monument;

Noyas coquetas qu' empolaynadas vestides negras pero empolvadas d' exposarlos teniu fam y anant ab ganas sols de casori en una taula de petitori tirant bi l' am feu el reclam;

Gent rutinaria qu' en aquest dia rodas y rodas sens alegría inconscient, boca-badat seguint iglesias com una broma, y després volta pera fer goma ben estirat y tot mudat;

Tots quants per vostras conveniencies finigu en públich unes creences que teniu molt lluny del cor y exhibiu vostra hipocrisia ab posat mistich en aquesta días...

Ija teniu sort que Deu es mort!

JEPH DE JESUP



N obsequi dels marinos austriacs va donar-se un banquet de honor en el Saló de Cent de la Casa gran de Barcelona, casa que pels molts apàts que s' hi han donat, que s' hi donan y que probablement s' hi donaran, bé mereix que se la designi ab el nom francés *Hôtel de ville*.

Pero en fí, alguna cosa s' ha de fer per quedar una mica conforme ab els forasters que 'ns dispensan l' honra de visitarnos, per més que la nació austriaca, provehidora de reys, no haja sigut may per Espanya á lo menos, dispensadora de cap idea de aquellas que germinan, arrelan y trenhen florida en la conciencia de un poble, á l' escalf del progrés universal.

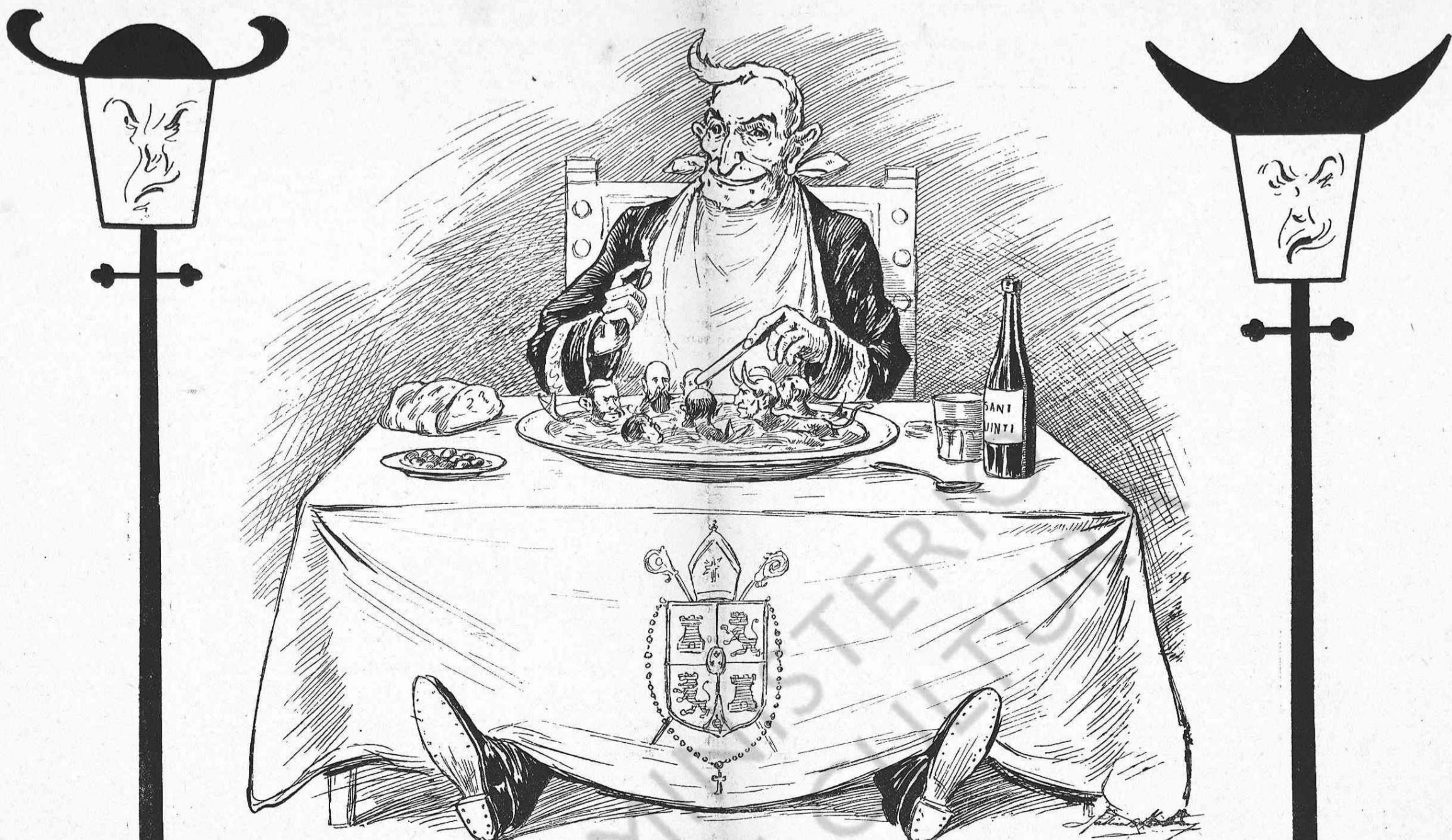
L' únic punt de contacte que té l' Austria ab Espanya, es el de ser com la nostra una nació catòlica.

Y per lo tant poch afortunada... lo mateix que la nostra.

Y al igual que la nostra aficionada á girar la visita enrera pera millor contemplar las grandezas del passat, y en el present perdent á cada bugada un llençol.

Per fortuna al Austria lo mateix que á Espanya 'ns queda l' recurs de cónsolarnos, alsant els ulls al cel y exclamant:—Deu ho vaigot aixis. ¡Paciencia!

## En plena quaresma



Tan católich que vol esse  
y mireu si no n' hi ha un feix,

s' arregla un nou ministeri  
y s' hi posa carn y peix.

motius pera felicitar á las institucions, porque 'ls hi mantenen els fills y 'ls hi fan lluir dos mesos més de lo convingut.

\*\*\*

En cambi en Romanones, donant probas de una gran previsió, ha acordat adelantar la fetxa dels exámens, de manera que al efectuarse las indicadas festas, els estudiants ja siguin fora de Madrid.

Sabut es que 'ls estudiants son molt bromistas, y si l'dia de la coronació s'entussiassaven...

Res: lo més prudent es llicenciarlos. No fos cas que s' empenyessin en realisar un número dels que no figurauen en el programa.

Cosas extranyas.

En Moret era avans molt demòcrata, y ara s' ha fet molt conservador.

En Moret era avans molt xerraire, y ara calla com un mort.

En l'actual comèdia política en Sagasta li ha retapit aquest paper y ell el desempenya á maravella; un paper per altra part molt fàcil.

No ha de fer més que una cosa: menjá y callá.

Diu un periódich:

•S' han arreglat amistosament las diferencies que havíen esclatat entre l'infant D. Antoni y la seva esposa la infanta D.ª Eulalia.

•SS. AA. continuaran vivint separats (¡bon arregló!) y 'ls seus fills passarán la meytat de las seves vacacions ab el pare y l'altra meytat ab la mare, estant tots dos per un igual encarregats de la seva direcció.

\*\*\*

Si algú s' extranya de aquest arreglo, fixis en lo que passa á Espanya, y l'veurá reproduxit exactament al torn dels partits.

En Sagasta y en Silvela están arreglats.

Son molts els diputats de la majoria que 's negan á votar al de la Vega de Armijo pera la presidencia del Congrés. Aquell senyor algunos mesos enrera va dimitir, considerant que li havian donat massa pochs vots, y com que gasta geni, es fama que al presentar la dimissió va dir: «Esta es una mayoría de golfs digna de ser presidida por Merino.»

Han passat mesos y aquesta frase encare hi ha qui no ha pogut pahirla. Ara 's torna á tractar de la seva elecció y á molts aquesta frase 'ls torna á la boca.

Res: es alló que diuhen: «Entre golfs anda el jocgo.»

El bisbe de Sión, vicari general castrense ha dirigit una circular als seus subordinats posant en solfa determinades disposicions del ministre de la Guerra, de qui depen aquell bisbe en rahó del carrech qu' exerceix.

Veurem ara qu' es lo que fa 'l general Weyler.

Si 's deixa caure al demunt aquesta pluja de teulas judeu dictador! Lo qu' es jo ja me 'l veig ab el cap trencat camí de la Casa de socorro.

No hi ha qu' extranyar de que 'l duch de Almodóvar continui desempenyant la cartera d'Estat, per ser en certa manera la personificació sintética del últim pastel de 'n Sagasta, en el qual hi han entrat tants ingredients opositors y que mütuaument se retaxsan.

En efecte, 'l duch de Almodóvar es borni.

Es á dir: que ab un ull á la dreta y un altre á la esquerra, *mira contra l'govern*.

També tenian rahó 'ls que deyan que 'n Sagasta s' havia proposat constituir un govern d'altura.

Y de altura ha sortit. Tant es aixís que desde l'primer dia 'ls ministres se dedican exclusivament á 'ls gegants.

Noranta dos anys ha cumplert ja Lleó XIII y desde la seva elevació al soli pontifici fins avuy dia de la fetxa, ha vist morir á tres secretaris d'Estat y á 138 cardenals.

De manera que té motius més que suficients per adorar el seu escut ab un atribut molt significatiu. Ab el manzanillo de l'Africana.



¿Ha arribat la Pasqua? Bueno;  
sacrificaré un bé.

¡En 'quest mon totas las festas  
las pagan els ignocents!

Sembia que aquest any las monas  
van molt caras. No ho extranyo.  
Com ara 'ls ous escassejan,  
els pochs que hi ha fan pagarlos.

Sona ja 'l toc d' aleluya,  
la Quaresma s'ha acabat:  
si tens diners per comprarrne,  
pots continuar menjant carn.

Perque 'l meu ciri á la quuenta  
va cremá un xich de gayrell,  
ara 'l rectó 'm comunica  
qu' hi encerat el monument.

L. WAT

## SOLUCIONES

Á LO INSERTAT EN L' PENÚLTIM NÚMERO

- 1.º XARADA.—Car-na-val.
- 2.º ANAGRAMA.—Pit-Tip.
- 3.º TRENC-CLOSCAS.—Lo cor del poble—Ignasi Iglesias.
- 4.º LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Pistola.
- 5.º GEROGLÍFIC.—Com mes casats mes matrimonis.

## ACUDITS

Un diputat acaba de casarse ab una dona lletja y vella.

Un seu amich li pregunta:

—Pero home de Deu ¿per qué has escullit un es-perpentó aixís?

Resposta del pare de la patria:

—Perque era lo que mes s'acomodava á la meva condició política. Aixís jo per rahó del meu càrrec y ella á causa de la seva fatxa, tots dos som inviolables.

En un matrimoni de pochs recursos:

—Demà 'ns arriban els cusins de la Llacuna.

—Ja ho sé; y com ens ho arreglarém per tenirlos á casa?

—Aixó ray, posarém matalassos á terra, y que 'n prenguin la bona voluntat.

El marit, després de reflexionar un curt moment:

—¡Que vols que 't digui! En lloch de posar matalassos á terra, ¿vols dir que no seria millor portarlos á empenyar?

## CORRESPONDENCIA

Caballers: Tap de vidre vilafranquí. Estevet de Vilanova, Patraca, Orellut de Figueras. Un premianés, Un boer, Un revolucionari, Joseph Rodergas y Calmell, Un escolanet de Figueras, J. F. y G., Un nas de petroli y Pel de Roca: *Passió y mort*.

Caballers: A. J. Puig, Antoni Feliu, Joaquim Saragó, Eudalt Sala, Albertet de Vilafranca y Astillero: *Aleluya!*

Caballer: P. Amat y M.: Practiquis abans escribind cartas á la familia. —Joan Aufp y P'lou: Aixó no es una poesia; aixó es una temeritat y un descatato. —Sareugih: Pobra noya, ja li ha sortit un bon ull de poll ab un amador poeta cursi com vosté. —Manelet Roca: Es de escassíssima empenta. —J. Moret de Gracia: Anirá part del envo. —P. March (Castelló d'Ampurias): Es el del bigotet qu' està á primer terme. —A. Camp-Hpá: Aixó no son versos, encare. Llegeixi més y escrigui ménos. —Joseph Roselló: Rebut el seu envío; y un pilot de gracies. —Antoni D. Masanas: Miraré de que quedí enterat. —Bosalí: La poesia que 'ns remet es més que dolenta. —Metamorfosis: El seu traball es excessivament llarg. De tots modos permeti que 'l guardém. Si no va al periódich anirá al *Almanach*. —Jaume Brós: No 'ns acaba de deixar prou satisfets. —P. del C.: Lo d' avuy no marxa. Està equivocat si creu que 'ns varen ofendre las seves consideracions. —Domingo Pascual: Perdoni, pero no 'n faríam res del article que 'ns envia. —J. Asleib: La rahó podrá ser tota de vosté, pero el vers es tan dolent que tota la rahó se li torna culpa.

Imprenta LA CAMPANA Y LA ESQUELLA  
carrer del Olm, 8.

Tinta Ch. Lorilleux y C.